

Aproximación biográfica a la marquesa de Westminster, lady Elizabeth Mary Grosvenor (1797-1891): reconocimiento de la mujer en su escritura y proyección social*

Biographical approach to the Marquise of Westminster, lady Elizabeth Mary Grosvenor (1797-1891): recognition of women in their writing and social projection

Alicia Marchant Rivera

Universidad de Málaga
amr@uma.es

Recibido el 14 de octubre de 2019

Aceptado el 16 de febrero de 2020

BIBLID [1134-6396(2021)28:1; 81-95]

<http://dx.doi.org/10.30827/arenal.v28i1.11340>

RESUMEN

El objetivo de este artículo es aportar datos a la trayectoria biográfica de lady Elizabeth Mary Grosvenor (1797-1891), personaje poco conocido en la tradición científica nacional y no lo suficientemente abordado en el contexto de la tradición científica anglosajona. Objetivo que se llevará a cabo a través del análisis de su formación y práctica lecto-escrituraria, así como por medio de las noticias referidas a este personaje que ofrecieron publicaciones periódicas británicas de la época, fundamentalmente *The Spectator*. Penetraremos así en una saga familiar consciente de su papel histórico que entendió la escritura como fenómeno de autoconocimiento y reconocimiento del entorno y de lo pasado. Del mismo modo que asistiremos a visibilizar, a través de su proyección social, su compromiso con la educación del pueblo y su preocupación por los más desfavorecidos, como correspondía a una dama de su linaje y posición social.

Palabras clave: Escritura. Sociedad. Lady Elizabeth. Inglaterra. Siglo XIX.

ABSTRACT

The objective of this article is to provide data about the biographical line of lady Elizabeth Mary Grosvenor (1797-1891), a character little known in the national scientific tradition and not

* El artículo se ha elaborado gracias a una estancia de investigación en Chawton Library (Southampton University, U. K.), financiada por el Plan Propio de la Universidad de Málaga.

sufficiently addressed in the context of the Anglo-Saxon scientific tradition. Objective that will be carried out through the analysis of her training and literacy practices, as well as through the news related to this character offered by British periodicals of that time, mainly *The Spectator*. We will thus penetrate into a family saga aware of its historical role, who understood writing as a phenomenon of self-recognition and recognition of the environment and the past. Just as we will attend to make her more visible through her social projection, her commitment to the education of the people and her concern for the most disadvantaged, as befits a lady of her lineage and social position.

Keywords: Writing. Society. Lady Elizabeth. England. XIXth century.

SUMARIO

1.—Introducción. 2.—Su ancestro femenino inmediato: La duquesa de Sutherland. 3.—Lady Elizabeth Mary Grosvenor, marquesa de Westminster: su afición por la lectura y la escritura. 4.—Proyección social de lady Elizabeth en el mundo victoriano: *The Spectator* y otras publicaciones periódicas de la época. 5.—Conclusiones. 6.—Fuentes y bibliografía.

Quando expresó el deseo de ver mi diario sobre nuestra vuelta del extranjero, únicamente me retuvo el enviárselo inmediatamente el darme cuenta de que no se adecuaría más que a mi vista, por el estado ilegible y confuso en el que tal manuscrito necesariamente fue escrito, con los inadecuados acompañamientos de un barco en movimiento y de un reverberante mar. Esto me dio la idea de rendir cuenta de nuestro viaje de forma más clara, y de ofrecérselo con menor reiteración y detalle que en su forma original. Al mismo tiempo me he esforzado por retratarlo de forma que no resulte enteramente inútil para aquellos que puedan planear la misma suerte de expedición con nosotros mismos.

No obstante debo recordarle que al no haber permanecido en ningún sitio lo suficiente para hacer observaciones de gran investigación y consiguiente valor, mi única esperanza puede ser concederle un entretenimiento de unas pocas horas, sin intentar añadir un volumen a su biblioteca. Usted ha sido un cordial partícipe en las muchas alegrías y en las pocas, aunque profundas, tristezas de mi vida; y es un placer para mí rendir cuenta de una parte muy divertida de ella, a alguien que, donde es bien conocido, es el más respetado y el más querido¹.

1.—Introducción

De lady Elizabeth Mary Grosvenor obtuve las primeras noticias hurgando en los libros de viajes escritos por féminas que reseñaban, en mayor o menor medida, su paso por el cementerio inglés de la ciudad de Málaga. Algo más adelante, una estancia de investigación en *Chawton Library* (UK.) la situó de nuevo en el camino, arropada por una mayor proyección bibliográfica. Esa declaración de

1. GROSVENOR, Lady Elizabeth Mary: *Narrative of a Yacht Voyage in the Mediterranean during the years 1840-1841*. London, John Murray, 1842, prólogo.

intenciones pretende vertebrar el presente trabajo, que persigue aportar nuevos datos a la biografía de esta noble victoriana, muy poco conocida en la tradición científica nacional y no suficientemente estudiada en el contexto de la anglosajona.

El presente estudio pretende darla a conocer como una mujer de su tiempo y de su rango a través de publicaciones periódicas de la época, fundamentalmente *The Spectator*, donde se glosa su proyección social como noble junto a su compromiso y dedicación a actividades culturales, datos que ahondarán y permitirán matizar así su biografía. *The Spectator* es aún hoy día una revista semanal británica que engloba temas políticos, culturales y sociales, semanario que se publicó por vez primera en julio de 1828. Mientras que las secciones de política y sociedad de esta primera etapa reflejaron, como veremos, la inclinación de lady Elizabeth hacia necesidades solidarias vinculadas a la salud, la formación o, simplemente, su intervención en la alta sociedad británica del momento; la sección de cultura del semanario daría cuenta, a través de reclamos publicitarios con críticas positivas, de los éxitos editoriales de la marquesa de Westminster². En paralelo, se situará a la marquesa de Westminster en conexión con otros personajes femeninos del momento con los cuales compartió, o de los cuales heredó, su afición creadora escrituraria; tal es el caso de su propia madre, lady Sutherland.

2.—*Su ancestro femenino inmediato: La duquesa de Sutherland*

La madre de lady Elizabeth Mary Grosvenor, Elizabeth Leveson-Gower, duquesa de Sutherland, nació en Leven Lodge, cerca de Edimburgo, como hija de William Gordon, el décimo-octavo conde de Sutherland, y de Mary, hija de William Maxwell. Ambos murieron de fiebre pútrida en Bath, en el año 1766, poco después de cumplir ella el año. Como única superviviente, sucedió a su padre en los títulos nobiliarios. Su título de condesa de Sutherland fue reclamado por Sir Robert Gordon, un descendiente del Primer conde de Gordon, hasta que finalmente fue confirmado por la casa de los Lords en el año 1771.

Pasó la mayor parte de su infancia en Edimburgo y Londres, donde se educó entre los años 1779 y 1782. El 4 de septiembre de 1785, con 20 años, contrajo matrimonio con George Granville Leveson-Gower, vizconde de Trentham, que fue conocido como el conde Gower desde 1786 hasta 1803, año en el que sucedió a su padre en el título de marqués de Stafford. En 1832, solo seis meses antes de su muerte, se creó el ducado de Sutherland, de modo que Elizabeth llegó a ser conocida como duquesa-condesa de Sutherland.

En 1790 su marido fue destinado como embajador en Francia. Allí, lady Sutherland fue testigo de primera mano de los hechos revolucionarios que aconte-

2. *The Spectator*, Londres, 18 de octubre de 1879, p. 1329.

cían en aquella etapa, convirtiéndose en cronista de los mismos. Lady Sutherland y su esposo tuvieron dificultades para abandonar París, de modo que no pudieron regresar a Londres hasta 1792. En las postrimerías del siglo XVIII, lady Sutherland se convirtió en un referente del mundillo social del Londres de la época. A sus cenas, encuentros y fiestas asistía la realeza, la nobleza y los políticos más influyentes, tanto nacionales como extranjeros.

En su entorno privado, los intereses de lady Sutherland incluyeron la correspondencia mantenida con sir Walter Scott y la pintura al óleo de paisajes de la costa de Sutherland y del castillo de Dunrobin, entre otros temas. Lady Sutherland invirtió un gran esfuerzo en la crianza de sus cuatro hijos, poniendo un especial énfasis en optimizar la riqueza de sus vástagos y en obtener, como era común en la época, los matrimonios más ventajosos para sus hijas. Eric Richards establece incluso que ejerció una enorme influencia sobre sus hijos y también sobre su esposo. Murió a los 73 años, el 29 de enero de 1839 en Hamilton Place, Hyde Park, Londres. Su cuerpo fue enterrado el 20 de febrero de 1839, con gran pompa, en la catedral de Dornoch, en Sutherland, pasando su título condal a su primogénito, George³.

3.—*Lady Elizabeth Mary Grosvenor, marquesa de Westminster: su afición por la lectura y la escritura*

Como ya hemos referido, el 4 de septiembre de 1785 lady Sutherland contrajo matrimonio con lord George Leveson-Gower y tuvieron cuatro hijos que sobrevivieron, entre ellos lady Elizabeth Mary Leveson-Gower (1797-1891), que casó con Richard Grosvenor, segundo marqués de Westminster. Lady Elizabeth había nacido el 8 de noviembre de 1797 en el castillo de Dunrobin, que tantas veces había recreado su madre en los óleos, en Sutherland, Escocia. Contrajo matrimonio el 16 de septiembre de 1819, a la edad de 21 años, siguiendo el parámetro de la época y el ejemplo de su madre, con Richard Grosvenor, en Trentham, Staffordshire, Inglaterra. Fue madre de familia numerosa, en concreto, de Elizabeth Lawley, baronesa de Wenlock; de Hugh Grosvenor, primer duque de Westminster; de lady Mary Frances Grosvenor; de Caroline Amelia Leigh (Grosvenor), baronesa Leigh de Stoneleigh; de lady Octavia Shaw-Stuart; y de lady Teodora Guest. Falleció el 11

3. RICHARDS, Eric: "Elizabeth Leveson-Gower (1765-1839)". En *Oxford Dictionary of National Biography* (online ed.). Oxford, Oxford University Press, 2004. doi: 10.1093/ref:odnb/42000; CHISHOLM, Hugh (ed.): "Sutherland, Earls and Dukes of". En *Encyclopædia Britannica* (11th ed.), vol. XXVI. Cambridge, Cambridge University Press, 1911; LIVINGSTONE, Natalie: *The Mistresses of Cliveden: Three Centuries of Scandal, Power and Intrigue*. London, Arrow Books, 2015, p. XIII; MARX, Karl: *El capital*, lib. I-t. III. Madrid, Akal, 2007, p. 371; y HILTON, Boyd: *A Mad, Bad, and Dangerous People?: England 1783-1846*. Oxford, Clarendon Press, 2006, p. 754.

de noviembre de 1891 en Inwood, Somerset, Inglaterra, y su cuerpo fue enterrado en “St Mary the Virgin Churchyard”, Eccleston, Cheshire, Inglaterra⁴.



Retrato de lady Elizabeth Mary Grosvenor⁵.

4. MOSLEY, Charles (ed.): *Burke's Peerage, Baronetage & Knightage*, vol. III. Wilmington, Burke's Peerage Genealogical Books, 2003, pp. 4132-4133.

5. HUXLEY, Gervas: *Lady Elizabeth and the Grosvenors*. London-New York, Oxford University Press, 1965.

Para la nobleza victoriana, la literatura y la bibliofilia suponían una fuente de interés y entretenimiento que lady Elizabeth Mary Grosvenor no dudó en aprovechar, junto a otras facetas artísticas, como los dibujos y la pintura, que habían sido cultivadas por su madre con anterioridad. Durante casi 70 años, la marquesa de Westminster escribió un diario en el que resumió los eventos de su devenir cotidiano. También se han conservado muchas de las cartas que escribió a su madre entre los años 1822 y 1839, fecha de la muerte de lady Sutherland. Esta costumbre del diario la extendería a la redacción de sus libros de viajes y la heredarían algunos de sus descendientes, como su hija Teodora. Carácter que además compartían las escrituras íntimas y personales facturadas por mujeres de noble y reconocida posición social a lo largo del siglo XIX⁶.

Como escritora de libros de viajes, es autora de dos obras que llevan por título *Diary of a Tour Sweden, Norway and Russia in 1827 with letters*⁷, monografía publicada en 1879; y *Narrative of a Yacht Voyage in the Mediterranean during the years 1840-1841*, que vio la luz en el año 1842⁸. Viajes que realiza fuera de casa, durante varios meses, con 30 y 43 años de edad respectivamente, alternando la crianza y educación de los hijos con esos anhelos consumados de libertad que potenciaron su capacidad creadora escrituraria⁹.

Las raíces de esta inclinación se situaron en el propio entorno doméstico. Así, se tiene constancia de que el matrimonio Grosvenor disfrutó de una nutrida biblioteca que el marqués aumentó en el año 1824 con la compra de una colección de libros de Fonhill, junto con un número de destacadas piezas de mobiliario. Y en las veladas en las que hacía mal tiempo, lady Elizabeth dedicaba horas a la lectura y a la escritura de cartas. Asimismo, la educación de sus hijas la confió a dos gobernantas o institutrices, junto con las lecciones de piano que recibieron del señor Evans, quien venía a la casa familiar desde Shaftesbury dos veces por semana, a las siete de la tarde. Cuando caía la noche, el marqués les ponía a los hijos mayores ejercicios de versos en latín, les enseñaba a jugar al ajedrez y leían las obras de Shakespeare y Gibbon y los poemas narrativos de Walter Scott. Cuando los chicos se iban a la cama, ella y su marido comenzaban a leer novelas, acción que lady Elizabeth encontraba sumamente agradable, hasta que se marchaban a

6. SHELDON, Julia (ed.): *The letters of Elizabeth Rigby*. Liverpool, Liverpool University Press, 2009, p. 137; y DAVIS, Gwenn: *Personal writings by women to 1900: A Bibliography of American and British Writers*. Norman, University of Oklahoma, 1989.

7. MARCHIONESS of Westminster: *Diary of a tour in Sweden, Norway and Russia, in 1827 with letters*. London, Hurst and Blackett Publishers, 1879.

8. GROSVENOR, Lady Elizabeth Mary: *Narrative of a...*, *op. cit.*; y MARCHANT RIVERA, Alicia: "Escritura femenina y viajera: visiones de Lady E. Mary Grosvenor, Louise M. A. Tenison, M. C. Jackson y Olive Patch sobre el cementerio inglés de Málaga". En GÓMEZ YEBRA, Antonio (coord.): *Estudios sobre el patrimonio literario andaluz*. Málaga, Aedile, 2008, pp. 141-158.

9. WALCHESTER, Kathryn: *Gamle Norge and Nineteenth-Century British Women Travellers in Norway*. London, Anthem Press, 2014.

la cama en torno a las once de la noche¹⁰. Generalmente, el tiempo para efectuar la lectura de periódicos también tenía lugar en estas veladas, la parte del día en la que el individuo podía tener una visión global sobre los eventos sociales, políticos, económicos y culturales que habían ocurrido durante el día. Además, el tiempo atmosférico también llegó a incidir directamente en sus actividades lecto-escriturarias, de modo que cuando estaba especialmente desapacible, motivaba a sus moradores a permanecer en casa invirtiendo mayor número de horas en la lectura y escritura, incluida la epistolar, lo que les permitía relacionarse con amigos y parientes¹¹.

4.—Proyección social de lady Elizabeth en el mundo victoriano: “*The Spectator*” y otras publicaciones periódicas de la época

Las noticias que se ofrecen a continuación nos van a presentar a la marquesa de Westminster como una dama implicada en proyectos sociales y culturales como la música, la formación y la salud, inclinaciones y preocupaciones propias de su posición social y de su sensibilidad victoriana. Aparecen estas noticias en publicaciones periódicas de la época como *Journal of the Society of Arts*, *The British Medical Journal*, pero fundamentalmente, como ya anunciamos en la introducción, en *The Spectator*. Este fue un semanal británico conservador que se publicó por primera vez el 6 de julio de 1828, siendo su editor fundacional Robert Stephen Rintoul, figura que, en su anhelo de conseguir una publicación perfecta, aunó en una misma persona las funciones de propietario y editor de la publicación. Famosa en esta etapa fue la anécdota de la publicación, en el año 1853, de una anónima y desfavorable reseña de la obra de Charles Dickens *Bleak House* (más tarde se supo que la escribió George Brimley), acusándolo de “escritor popular que entretenía las horas vacías de la gran masa de lectores”. En 1861, *The Spectator* lo compra el periodista Meredith Townsend, que pronto se asoció con el teólogo Richard Holt Hutton, consagrándose el primero al frente de la publicación como el más grande escritor que había producido la prensa inglesa. Los dos hombres fueron copropietarios y editores socios durante 25 años, implicándose en los acontecimientos históricos y políticos de la época. En 1887 le sucede a Townsend al frente de la publicación el joven aristócrata John St Loe Strachey¹².

10. HUXLEY, Gervas: *Lady Elizabeth and...*, *op. cit.*, pp. 32-33 y 56.

11. EKIRCH ROGER, Arthur: *At Day's Close: Night in Times Past*. New York, Norton Company, 2005; y GLENNIE, Paul y THRIFT, Nigel: *Shaping the Day: A history of Timekeeping in England and Wales, 1300-1800*. Oxford, Oxford University Press, 2009.

12. COURTAULD, Simon: *To convey intelligence: The Spectator 1928-1998*. London, Profile Books Ltd, 1999.

Así, el 19 de diciembre de 1873, bajo el epígrafe *General Notes*, se reseña la suscripción realizada por el marqués y la marquesa de Westminster, cien guineas para ayuda del establecimiento de la Escuela Nacional de Formación en Cocina, como ejemplo reseñable que arrastre a sumar más suscripciones. Estas tenían que ser depositadas en el *London and Westminster Bank* para más señas¹³.

Casi un año y medio antes, concretamente el 28 de junio de 1872, la misma publicación, *The Journal of the Society of Arts*, bajo el epígrafe *National Training School for Music*, glosa la información relativa a las competiciones llevadas a cabo con éxito en todos los condados de Inglaterra para descubrir personas de ambos sexos con habilidades que puedan ser candidatos a formarse en la Escuela Nacional de formación musical. El marqués y la marquesa de Westminster suscriben 15 libras anuales, por parte del condado de Cheshire, para contribuir a la causa musical¹⁴. No en vano, hemos visto que lady Elizabeth instruía a sus hijas en clases de piano y ella misma sabía tocar con soltura el órgano¹⁵.

El 9 de septiembre de 1882, la publicación periódica *The British Medical Journal* recoge un apartado, “Bequests and donations”, donde relaciona todas las ayudas monetarias recibidas por las instituciones sanitarias inglesas, indicando su mecenaz. Al final de la lista, se habla de 30 libras adicionales que entrega, en esta ocasión en solitario, la marquesa de Westminster, como ayuda al Hospital Real para niños y mujeres¹⁶. Las damas de la sociedad victoriana, que bien la conocían, reconocen que a lady Elizabeth los niños se le daban bien por naturaleza¹⁷.

Entre los años 1849 y 1861, la sección *The Court* de la publicación *The Spectator* recoge una serie de noticias vinculadas a actividades organizadas por la reina Victoria, en las que participa activamente el matrimonio Westminster o la marquesa en solitario. Lady Elizabeth Mary Grosvenor disfruta en estos doce años de su horquilla vital comprendida entre los 52 y los 64 años, haciendo gala de haber alcanzado la madurez social y la relevancia dignas de tal posición.

Veamos estas noticias en sucesión diacrónica. En la crónica del 7 de julio de 1849, se refiere que el duque y la duquesa de Cambridge, anfitriones de la Gran duquesa de Mecklenburg-Strelitz, cenaron el jueves con el marqués y la marquesa de Westminster¹⁸.

13. *Journal of the Society of Arts*, 21 de noviembre de 1873, p. 92.

14. *Ibidem*, 28 de junio de 1872, p. 654.

15. LECONFIELD, Maud: *Three Howard Sisters, Selections from the writings of Lady Caroline Lascelles, Lady Dover and Countess Gower, 1825-1833*. London, John Murray, 1955, p. 181.

16. *The British Medical Journal*, 9 de septiembre de 1882, p. 504.

17. LECONFIELD, Maud: *Three Howard Sisters...*, *op. cit.*, p. 238.

18. *The Spectator*, Londres, 7 de julio de 1849, p. 627.

The Court.

THE Queen visited the Dutchess of Kent, at Clarence House, on Saturday; and received a visit at Buckingham Palace, from the Queen of the Belgians and the Dutchess of Orleans, with the young Count de Paris and Duke de Chartres.

On Monday, before her Majesty's departure for the Isle of Wight, the Dutchess of Kent paid a farewell visit. The Queen, Prince Albert, and their family, left the Palace at ten minutes after two in the afternoon, reached Gosport about twenty minutes before five, crossed the water, and arrived at Osborne by a quarter before six.

The Duke and Dutchess of Cambridge, and the Hereditary Grand Dutchess of Mecklenburg-Strelitz visited the Queen Dowager, at Bushy Park, on Wednesday. On Monday, the Duke and Dutchess, accompanied by their royal guest, dined with the Dutchess of Inverness, on Thursday with the Marquis and Marchioness of Westminster; and on Friday with Lord Chief Justice and Lady Wilde. On Tuesday evening, the Dutchess and the Hereditary Grand Dutchess honoured Lady Marian Alford with their company.

The Dutchess of Gloucester visited the Dutchess of Kent on Tuesday; and the Duke and Dutchess of Cambridge on Thursday.

The Spectator, 7 de julio de 1849.

El ejemplar de *The Spectator* correspondiente al 15 de enero de 1853 relaciona que la reina Victoria ha estado “entreteniendo” a un círculo de visitantes ilustres “más numeroso de lo habitual”. De modo que el marqués de Landsdowne, el marqués y la marquesa de Westminster, el conde y la condesa de Shelburne y lord Raglan tuvieron la ocasión de cenar con su Majestad el jueves¹⁹.

Una noticia de *The Spectator*, fechada a 21 enero 1854, nos da a conocer a la marquesa de Westminster, junto a otro personaje femenino, la condesa Walewski, como habitual compañía en los paseos de esparcimiento de la reina Victoria. Por esas mismas fechas, el matrimonio Westminster asiste, junto a un ilustre círculo de invitados, a la representación de la obra teatral “The Camp at Chobham”, que tuvo lugar en jueves y en presencia de Su Majestad y de la Familia Real²⁰. En esta composición dramática, se recrea la escena en que la reina Victoria y la familia real examinaban a las tropas en su desfile. Desde el 14 de junio hasta el 25 de agosto, 10.000 hombres, 1.500 caballos y 24 cañones se reunieron en Chobham Common, en Surrey, para realizar simulacros, operaciones de campo y desfiles, bajo el mando del Teniente General (más tarde Mariscal de Campo) John Colborne, primer barón

19. *Ibidem*, 15 de enero de 1853, p. 46.

20. *Ibidem*, 21 de enero de 1854, p. 50.

Seaton (1778-1863). Conocido como el “Gran Campamento”, Chobham fue el escenario de las primeras maniobras a gran escala en Gran Bretaña desde las Guerras Napoleónicas. El objetivo del campamento era mejorar la eficiencia y la disciplina del ejército británico, que no había visto un servicio activo en Europa en casi cuarenta años²¹. En esta etapa, a lo largo del siglo XIX, las representaciones teatrales, junto al gusto por la ópera italiana (Bellini, Donizetti, Rossini), dominaron el panorama musical inglés, aunque personajes como el príncipe Alberto también mostraron especial predilección por las óperas alemanas de Gluck, Weber y Meyerbeer²².

El 8 de abril de 1854, la sección *Miscellaneous* de *The Spectator* relata, a modo de crónica social de la época, una desgraciada anécdota que tiene que ver con las condolencias enviadas por la reina Victoria a la marquesa de Westminster por el fallecimiento de su hijo, el joven marinero lord Gilbert Grosvenor. La carta, que había sido escrita un miércoles, no llegó a Eaton Hall, la residencia de lady Elizabeth, hasta el sábado, porque la oficina de correos la había extraviado²³. De hecho, en esta etapa, el conocido popularmente como “Penny post” alteró las relaciones humanas. La familia y los amigos, generalizando a todos los niveles sociales, podían al fin mantenerse en contacto con relativa facilidad con los parientes lejanos, aunque esta posibilidad de servicios de correos asequibles también supuso un soporte o dio pie a la actividad de chantajistas y otro tipo de delitos. El correo en Inglaterra solía llegar dos veces al día, una después del desayuno y otra tras la hora del té²⁴.

El 2 de julio de 1859, el marqués y la marquesa de Westminster se encuentran nuevamente entre los invitados a los eventos organizados por la realeza. Junto a ellos están el rey de los Belgas, el príncipe de Gales y la princesa Alice, el duque de Oporto, el conde de Flandes, lord Chancellor y lady Stratheden, el ministro belga y madame van de Weyer, los condes de Derby, los de Stanhope, la condesa Cowley, la marquesa de Lansdowne y los condes de Westmorland²⁵.

De nuevo, el 14 de enero de 1860 la lista de ilustres invitados al castillo de Windsor incluye a los marqueses de Westminster. En esta ocasión, la reina Victoria los agasajó con un entretenimiento dramático el miércoles en Saint George’s Hall. La obra seleccionada fue *Hunchback*, basada en la novela de Víctor Hugo *El Jorobado de Notre Dame*²⁶.

21. BUTLER, Augustus: *The Camp at Chobham*. London, Stannard and Dixon, 1853.

22. SHEA, Victor y WHITLA, William: *Victorian Literature: an anthology*. Maiden-Oxford, John Wiley and Sons, 2015, p. 15.

23. *The Spectator*, Londres, 8 de abril de 1854, p. 381.

24. GOLDEN, Catherine: *Posting it: the Victorian Revolution in Letter Writing*. Gainesville, University Press of Florida, 2009, p. 179.

25. *The Spectator*, Londres, 2 de julio de 1859, p. 680.

26. *Ibidem*, 14 de enero de 1860, p. 28; y HUGO, Victor: *The hunchback of Notre-Dame*. London, Richard Bentley, 1849.

El 26 de enero de 1861 la lista de invitados en el castillo de Windsord incluye una vez más a los marqueses de Westminster. En esa semana, la reina Victoria había dado audiencia el martes al General von Bonin, que le entregó cartas del rey de Prusia al conde Bernstorff, embajador de Prusia, y a lord John Russell; mientras que la princesa consorte, ese mismo día, había estado compartiendo una jornada de caza con el propio conde Bernstorff, el honorable F. Stonor y el conde de Tankerville²⁷.

En la cúspide de su consolidación como familia influyente y cercana a la reina Victoria, la publicación *The Spectator* dedica un espacio en su número del 28 de noviembre de 1863 a disertar sobre el linaje de los Leveson-Gower, ancestros directos de la marquesa de Westminster²⁸. Se les describe como el clan más afortunado de las grandes familias inglesas, que en 250 años habían pasado de ser simples *country baronets*, a ser los más grandes y los mejor relacionados con los clanes políticos ingleses. No obstante, se refiere que la raíz de su condición social fue una sucesión de ventajosas alianzas, siendo, aunque Gowers por la línea sucesoria masculina, Levensons y Sutherlands por la rama femenina. El 21 de diciembre de 1889, *The Spectator* recoge una reseña de los contenidos del número de enero de *The Magazine of Art*, en la que se incluye un reportaje anterior titulado “The Countess Gower and her daughter, the lady Elizabeth Leveson-Gower”, firmado por sir Thomas Lawrence, en el que se refuerza la conexión madre-hija de estas dos figuras presentadas²⁹.

Ya en 1885, cuando la marquesa de Westminster contaba en su haber con 88 años, el profesor de Cambridge Oscar Browning publica *The Despatches of Earl Gower*, dentro de una serie de documentos interesantes para reconstruir los momentos que rodearon a la Revolución francesa; y *The Spectator* lo glosa, recogiendo las palabras de un sobrino de lady Elizabeth Mary Grosvenor, sir Ronald Gower, nieto del aludido, quien ya había mostrado interés en esa documentación familiar en su obra *Remembrances*, contraponiendo la rudeza de los informes de su abuelo con la dulzura y el caritativo comportamiento de lady Sutherland, su abuela, animando a la reina María Antonieta en sus últimos momentos³⁰. Estos informes, según narra lord Ronald Gower, ya habían sido rechazados para su publicación por tres grandes editoriales londinenses, por variadas razones. Entre ellas, la escasa profundidad de su análisis, donde precisamente radicaba, en opinión del descendiente, su valor, al no ser consciente el autor de la trascendencia de los hechos que presencié y cuyo relato plasmó por escrito. La publicación de estos documentos por parte de Oscar

27. *The Spectator*, Londres, 26 de enero de 1861, p. 74.

28. *Ibidem*, 28 de noviembre de 1863, p. 2795.

29. *Ibidem*, 21 de diciembre de 1889, p. 901; y WILLIAMS, D. E.: *Life and correspondence of Sir Thomas Lawrence*. London, Richard Colburn and Richard Bentley, 1831.

30. *The Spectator*, Londres, 26 de diciembre de 1885, p. 1740; y BROWNING, Oscar: *The Despatches of Earl Gower*. Cambridge, Cambridge University Press, 1885.

Browning pivotaba en su enorme valor por la contribución a los estudios históricos. De hecho, nos encontramos en una etapa que hunde sus raíces a inicios del XIX y que en cada área de la vida intelectual muestra su preocupación por los ancestros y los descendientes, trazando la genealogía del presente en el pasado y creando vínculos para construir una historia formativa³¹. Ese mismo sentimiento es el que encarnó lady Elizabeth en las páginas de su *Diary of a tour...*, escrito en 1827 y publicado en 1879, donde, al haber transcurrido 52 años, se siente en la necesidad de explicar, con todo lujo de detalles, la genealogía de todos los personajes que pueblan sus páginas, ya estén vivos o difuntos.

En una noticia curiosa de una publicación periódica de plena Primera Guerra Mundial, se traen a colación unas palabras de la madre de lady Elizabeth, que al parecer habían sido recogidas por su nuera en una publicación. La sección *Miscellany* de *The New Statesman* publica un artículo bajo el título “Ladies in war-time”, en el que, llevados por el contexto, se recogen textos y reflexiones de lady Sutherland, que, como ya se ha referido, vivió de primera mano los acontecimientos que rodearon la Revolución francesa en París, citando al pie de página la obra titulada *Lord Granville Leveson Gower (first Earl Granville): Private Correspondence, 1781 to 1821*, editada por su nuera Castalia, condesa de Granville, a través de la casa Murray³².

5.—Conclusiones

Se ha perfilado, pues, una saga familiar consciente de su papel histórico, que entendió la escritura como fenómeno de autoconocimiento y reconocimiento del entorno presente y de las vivencias pasadas y que, además, vio en ella una herramienta para la preservación de ese pasado proyectándolo en un futuro. Lady Elizabeth Mary Grosvenor hereda de su madre, aunque también por vía paterna, la costumbre de la correspondencia manuscrita, de la relación epistolar mantenida entre madre e hija durante varios años. Costumbre que se materializa en ocasiones en las misivas dirigidas o recibidas de manos de la propia reina Victoria de Inglaterra. Por otro lado, se cuenta entre las practicantes de la elaboración del diario, intrínsecamente ligado en su escritura al relato de viajes, género literario y hábito que sabemos también practicó su hija Teodora.

Si lady Sutherland, como ancestro femenino inmediato de lady Elizabeth, registró por escrito sus experiencias como testigo de primera mano de la Revolu-

31. GILMOUR, Robin: *The Victorian period. The intellectual and cultural Context of English Literature (1830-1890)*. London, Routledge, 2013, p. 25.

32. *The New Statesman*, Londres, 1 de julio de 1916, p. 302.

ción francesa, la propia marquesa de Westminster retrató paisajes y costumbres, noticias sobre personajes históricos y reflexiones sobre su propia condición de noble y mujer en el seno de sus libros de viajes. Otros personajes femeninos de su entorno, como su cuñada Castalia, condesa de Grenville, también cultivaron la escritura histórica, al transmitir con la publicación de textos el patrimonio familiar a las generaciones venideras y al público en general. Así refiere lady Elizabeth, en el prólogo de una de sus creaciones eclécticas a medio camino entre el diario, la relación epistolar y el relato de viajes, *Diary of a tour...*, que algún tipo de interés suscitaría entre el público la creación de breves noticias a pie de página en torno a los grandes personajes protagonistas de la historia del siglo XIX europeo, que jugaron un papel activo e importante en la historia de los países por los que la marquesa de Westminster, acompañada de su esposo o en solitario, tuvo la oportunidad de transitar.

En el entorno de su proyección social, su compromiso con la educación del pueblo también queda patente en las donaciones para la constitución de la *Escuela Nacional de Formación Musical y de Cocina*, al margen de su preocupación latente por la salud pública relativa a los más desfavorecidos; recordemos al respecto la donación efectuada en especial para el Hospital Real de mujeres y niños. Por otro lado, su presencia asidua en la corte, que se encargan de difundir publicaciones periódicas de la época, como *The Spectator*, nos habla del poder y fuerza de su linaje. Linaje que perdió un eslabón cuando en 1891, en una tarde de octubre en Inwood, un mes antes de su 94 cumpleaños, lady Elizabeth Mary Grosvenor sufrió una insuficiencia cardíaca, provocando mensajes de cariño que se extendieron por toda la población y un telegrama de la reina Victoria a su hija Teodora. Su descanso sobrevino finalmente tres días después de su 94 cumpleaños. Y seis días más tarde, en una mañana de noviembre en calma, un nutrido cortejo fúnebre seguiría su cuerpo hasta la iglesia.

6.—Fuentes y bibliografía

Fuentes

- BROWNING, Oscar: *The Despatches of Earl Gower*. Cambridge, Cambridge University Press, 1885.
- BUTLER, Augustus: *The Camp at Chobham*. London, Stannard and Dixon, 1853.
- GROSVENOR, Lady Elizabeth Mary: *Diary of a tour in Sweden, Norway and Russia, in 1827 with letters*. London, Hurst and Blackett Publishers, 1879.
- GROSVENOR, Lady Elizabeth Mary: *Narrative of a Yacht Voyage in the Mediterranean during the years 1840-1841*. London, John Murray, 1842. Biblioteca de la Diputación Provincial de Málaga, FAN XIX 199 a y b.
- HUGO, Victor: *The hunchback of Notre-Dame*. London, Richard Bentley, 1849.
- JOURNAL OF THE SOCIETY OF ARTS*, 28 de junio de 1872, p. 654.
- JOURNAL OF THE SOCIETY OF ARTS*, 21 de noviembre de 1873, p. 92.
- THE BRITISH MEDICAL JOURNAL*, 9 de septiembre de 1882, p. 504.

- THE NEW STATESMAN*, Londres, 1 de julio de 1916, p. 302.
THE SPECTATOR, Londres, 7 de julio de 1849, p. 627.
THE SPECTATOR, Londres, 15 de enero de 1853, p. 46.
THE SPECTATOR, Londres, 21 de enero de 1854, p. 50.
THE SPECTATOR, Londres, 8 de abril de 1854, p. 381.
THE SPECTATOR, Londres, 2 de julio de 1859, p. 680.
THE SPECTATOR, Londres, 14 de enero de 1860, p. 28.
THE SPECTATOR, Londres, 18 de octubre de 1879, p. 1329.
THE SPECTATOR, Londres, 26 de enero de 1861, p. 74.
THE SPECTATOR, Londres, 28 de noviembre de 1863, p. 2795.
THE SPECTATOR, Londres, 26 de diciembre de 1885, p. 1740.
THE SPECTATOR, Londres, 21 de diciembre de 1889, p. 901.
 WILLIAMS, D. E.: *Life and correspondence of Sir Thomas Lawrence*. London, Richard Colburn and Richard Bentley, 1831.

Bibliografía

- CHISHOLM, Hugh (ed.): "Sutherland, Earls and Dukes of". En *Encyclopædia Britannica* (11th ed.), vol. XXVI. Cambridge, Cambridge University Press, 1911.
 COURTAULD, Simon: *To convey intelligence: The Spectator 1928-1998*. London, Profile Books Ltd, 1999.
 DAVIS, Gwenn: *Personal writings by women to 1900: A Bibliography of American and British Writers*. Norman, University of Oklahoma, 1989.
 EKIRCH ROGER, Arthur: *At Day's Close: Night in Times Past*. New York, Norton Company, 2005.
 GLENNIE, Paul y THRIFT, Nigel: *Shaping the Day: A history of Timekeeping in England and Wales, 1300-1800*. Oxford, Oxford University Press, 2009.
 GILMOUR, Robin: *The Victorian period. The intellectual and cultural Context of English Literature (1830-1890)*. London, Routledge, 2013.
 GOLDEN, Catherine: *Posting it: the Victorian Revolution in Letter Writing*. Gainesville, University Press of Florida, 2009.
 HILTON, Boyd: *A Mad, Bad, and Dangerous People?: England 1783-1846*. Oxford, Clarendon Press, 2006.
 HUXLEY, Gervas: *Lady Elizabeth and the Grosvenors*. London-New York, Oxford University Press, 1965.
 LECONFIELD, Maud: *Three Howard Sisters, Selections from the writings of Lady Caroline Lascelles, Lady Dover and Countess Gower, 1825-1833*. London, John Murray, 1955.
 LIVINGSTONE, Natalie: *The Mistresses of Cliveden: Three Centuries of Scandal, Power and Intrigue*. London, Arrow Books, 2015.
 MARCHANT RIVERA, Alicia: "Escritura femenina y viajera: visiones de Lady E. Mary Grosvenor, Louise M. A. Tenison, M. C. Jackson y Olive Patch sobre el cementerio inglés de Málaga". En GÓMEZ YEBRA, Antonio (coord.): *Estudios sobre el patrimonio literario andaluz*. Málaga, Aedile, 2008, pp. 141-158.
 MARX, Karl: *El capital*, lib. I, t. III. Madrid, Akal, 2007.
 MOSLEY, Charles (ed.): *Burke's Peerage, Baronetage & Knightage*, vol. III. Wilmington, Burke's Peerage Genealogical Books, 2003.
 RICHARDS, Eric: "Elizabeth Leveson-Gower (1765-1839)". En *Oxford Dictionary of National Biography* (online ed.). Oxford, Oxford University Press, 2004. doi:10.1093/ref:odnb/42000.
 ARENAL, 28:1; enero-junio 2021, 81-95

- SHEA, Victor y WHITLA, William: *Victorian Literature: an anthology*. Maiden-Oxford, John Wiley and Sons, 2015.
- SHELDON, Julia (ed.): *The letters of Elizabeth Rigby*. Liverpool, Liverpool University Press, 2009.
- WALCHESTER, Kathryn: *Gamle Norge and Nineteenth-Century British Women Travellers in Norway*. London, Anthem Press, 2014.